

六祖坛经

◎ 曹溪的佛唱

不呈偈和尚如何知我心中見解深淺我呈偈意求
 法即善覓祖即惡却同凡心奪其聖位後
 偈終不得法大難大難五祖堂前有步
 供奉盧珍畫楞伽經變相及五
 偈成已數度欲呈行至
 不得前後經四日一十
 如向廊下書着從他和尚看
 云是秀作若道不堪枉
 何道是夜三更不使人
 呈心所見偈曰
 提樹 心如明鏡臺 時時勤拂
 塵埃
 便即歸
 障重不合得
 五更祖已知神秀不門未得
 供奉來向南廊壁間繪畫圖相忽見其偈
 却不用畫勞爾遠來經云凡所有相皆是虛立
 此偈與人誦持依此偈修免墮惡道依此偈修有大

六祖二首每首是



蔡志忠中国古籍经典漫画 珍藏版

六祖坛经

曹溪的佛唱

蔡志忠 编绘



生活·讀書·新知 三联书店

图书在版编目(CIP)数据

六祖坛经;曹溪的佛唱/蔡志忠编绘. - 北京:生活·读书·新知三联书店,2000.1 (2000.7重印) (2001.4重印) (2001.11重印)
(蔡志忠中国古籍经典漫画系列·珍藏版)

ISBN 7-108-01397-5

I. 六… II. 蔡… III. ①漫画-作品-中国-现代 ②六祖坛经-通俗读物 IV. J228.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 69384 号

责任编辑 曾 蔷

封面设计 罗 洪

生活·读书·新知 三联书店出版发行

(北京市东城区美术馆东街 22 号 邮编 100010)

新华书店经销

北京市宏文印刷厂印刷

850×1168 毫米 24 开本 印张 5

2000 年 1 月北京第 1 版 2001 年 11 月北京第 4 次印刷

印数 26,201-31,200 册 图字 01-2000-1112

定价 12.50 元

不可思议的禅

——序蔡志忠漫画《六祖坛经》

●释 圣严

很多人来向我学禅之前，总要问我好多问题。他们的理由是，在未上楼之前，先想知道楼上有些什么东西，是不是值得他们登楼看看，楼上的景物是不是能够引起他们的兴趣。我则告诉他们，禅的内容，应该拿一个从未吃过芒果与曾经吃过芒果的人作比喻。你如未吃过芒果，无论怎样将芒果的形状、颜色与肉质风味向你形容和说明，真正芒果的味道，你还是不知道，一定要你亲自尝到之后才能知道。另有一个盲人问色的故事，说有一个生来就是双眼失明的人，很想知道洁白的白色是怎样的情形，有人告诉他像白布和白纸一样的白，又有人告诉他说像白鹅、白鸽一样的白，又有人告诉他说像白雪、白粉一样的白。结果把这个盲人弄糊涂了，他想洁白的白色应该是很单纯的，为什么大家把它说成那么复杂的東西呢？原因是他从没有见过白色，所以任你怎么说，他还是不知道。那么对于尚未进入禅门的人而言，禅也是不可以语言文字说明的东西，你也别寄希望靠着语言文字的说明来了解它。可是语言文字虽不能说明禅的内容，却能引导或指示你如何地去亲自体验它，所以语言文字还是用得着的。故在一部叫做《碧岩录》的书里，记载禅宗一位祖师马祖道一的话说：

因为说的人没有什么可说的，也不能给你看什么，所以听的人不可能听到什么，也不可能得到什么。那么，说的人既不能说出什么也不能显示什么，倒不如不说的好的。听的人既然不可能听到什么，也不能得到什么，倒不如不听的好。可是现在你们这儿有许多人正在等着听我演说，其实，说与不说，都是一样的。请问你们之中已经开了悟的人：我说的究竟是什么？

像这样的开示，是标准的禅师的态度，因为他们实在无法用语文来告诉你禅是什么东西。所以称为不可思议。正所谓「如人饮水，冷暖自知」，必须要你自己体验，才能知道禅是什么。当然，我也不能用语文来满足听众和读者的期望。



禅的平常与不凡

——序蔡志忠的《六祖坛经》

●林清玄

这些年来，我时常思考到禅之所以吸引人的原因，对于一般佛教徒，对禅的喜爱是当然的事，然而最奇妙的是，禅对中国人有一种特别亲和的力量，它在某个层次上是超越了宗教的。

因此，我们看到许多反对佛教的外道人士，他们对禅竟也不能置一词，因为禅几乎没有可以攻讦之处，它从一切的形式与僵局中超拔出来，直接进入人的内心深处，我们甚至可以说：一切事物达到了创造力的高峰，多少都表现了禅意，当然这些还不是禅的真实，却已足以令人动容赞叹了。

禅不只是对中国人有亲和力，对全世界所有追求智慧的人都有亲和力，当一个人活到某一天，对于自己的生命与生活起了觉悟之心，希望能有更大的开启，他就很能从禅里面找到乐趣，而禅，也是最直接触及到心灵内面的方法。

在我感受体会到的禅的亲合力，可以简单地说是：

一、当我们读着禅宗公案时，常令我们大叫起来：「呀！当时如果我在，也会这样说！」或者是：「为什么师父总是说出我想不到的话呢！」前者是共鸣的喜悦，后者是开发的惊喜，这使我们知道禅是从真实的生命体现出来，禅师也是凡人，几乎是没有什么神迹的。

二、我们会发现到，历史上伟大或甚至只是平常的一位禅师，他们都是活得活活泼泼、高高兴兴、真真实实、轰轰烈烈的，我们很难找到一个垂头丧气、优柔寡断、消极萎靡的禅师，这使我们知道禅有一种健康与优美的风格，所有进入禅智的人，都会有一颗光明的心，有庄严伟大的内在，这就是「禅心」。这种禅心使我们知道禅对古今中外的人心都能带来绝对的利益。

三、禅宗所留下的公案固有其难以参详的特质，不过禅师们都是历史上真实生活过的人物，他们的修行过程不是神话，都是我们可以体验到的，也令我们有这样的信心：只要能如实修行，也能够达到禅师们的境界。即使不能修行，若能把一些禅意带到生活，也会让我们活得有兴味一些。

四、禅绝不是凭空幻想，也不只是结趺打坐，而是人在动乱中还能宁静呈现出生命之尊贵的体悟，尤其在现代社会，人常被动乱所恼，生命也很难有宁静与尊贵了，因此现代人比从前的人更需要禅。

我们如果要找出禅的好处和利益，恐怕是列举不尽的，不过，最直截了当的利益是，禅可以用来打开「心结」，可以透过自我的改善，而去除掉心灵的一切染着、束缚、蒙蔽、动乱、障碍、无明、愚痴、欲望等等，使我们找到真实、本有、光明的自我。光是这一点，禅就值得用半生去开启了。

看禅宗公案时，我们看到了禅师的平常、生活的平常、自性的平常，但也在这平常事物中，我们会意到禅师的不凡、生活的不凡、自性的不凡，一切的不凡是从平常中超越出来的。这相信会给我们平常人也带来不凡的信心。

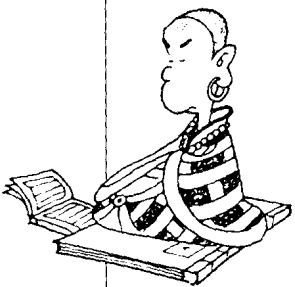
从前，我颇为禅的公案与故事不能普传而感到遗憾，尤其是希望这些优美健康的生命风格能够使忙碌的人也能读到，甚至也能种在儿童的心田里。这个工作，恐怕是文字难以做到的，直到读到蔡志忠的漫画，才觉得这是使禅的故事流传的好方法。

用漫画来画禅宗的故事不是创举，但蔡志忠这本漫画集有三个特色，一是它源流发展，不是片断零碎的。二是它选择了一般人较能接受的公案，没有艰涩之感。三是它创造的人物非常具有生命力，就是我前面说过活活泼泼、高高兴兴、真真实实、轰轰烈烈的这些生动的人物使我们仿佛看到禅师的重现，颇能会心一笑。

我相信这本书对于禅的流布是十分有意义的。

惟一可惜的是，白话的翻译免不了使禅师原来的对话为之逊色，因此，若在这本漫画书得到了禅悦的人，不妨找原来的语录公案来读，或者去学习禅，进入禅宗的世界，我想，这也正是蔡志忠编绘这本书的用意。

想要开始不凡的自性，惟有从平常的禅心入手，对现代人而言，这本漫画未尝不是个入口！



六祖坛经——曹溪的佛唱

不可思议的禅
禅的平常与不凡

● 释圣严
● 林清玄

【传灯录】	1	【猎人的箭术】	52
【曹溪的佛唱】	3	【自我的本性】	54
【六祖慧能】	15	【何尝飞去】	56
【教外别传】	29	【日面佛月面佛】	57
【不立文字】	30	【野狐禅】	58
【直指人心】	31	【百丈清规】	60
【见性成佛】	32	【一日不作一日不食】	62
【无住】	33	【炉中灵火】	63
【南顿北渐】	34	【唐武宗灭佛】	64
【南岳怀让】	35	【香严击竹】	66
【青原行思】	37	【心即佛】	68
【永嘉玄觉】	39	【文字魔】	69
【南阳慧忠】	42	【吃饭睡觉】	71
【菏泽神会】	44	【我与他】	72
【马祖道一】	48	【赵州从谿】	73
【骑骡找骡】	51	【南泉斩猫】	75

【三十年学骑马今日被驴扑】

【一丝不挂】

【道在粪中】

【心净一切净】

【狗的佛性】

【尘】

【镇州大萝卜】

【天皇道悟】

【龙潭崇信】

【善慧菩萨】

【主客不变】

【三家同堂】

【善慧的禅诗】

【洞山良价】

【法眼文益】

【曹溪一滴水】

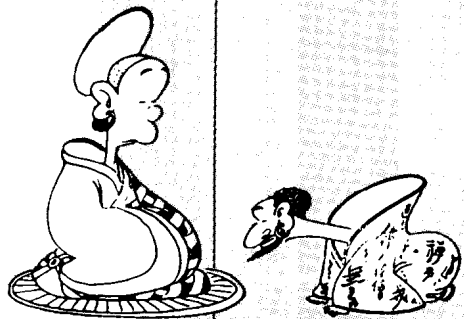
【空】

【云门文偃】

【日日是好日】

【一字关】

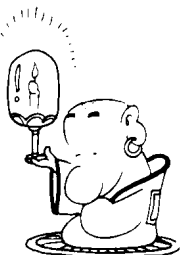
【云门三句】



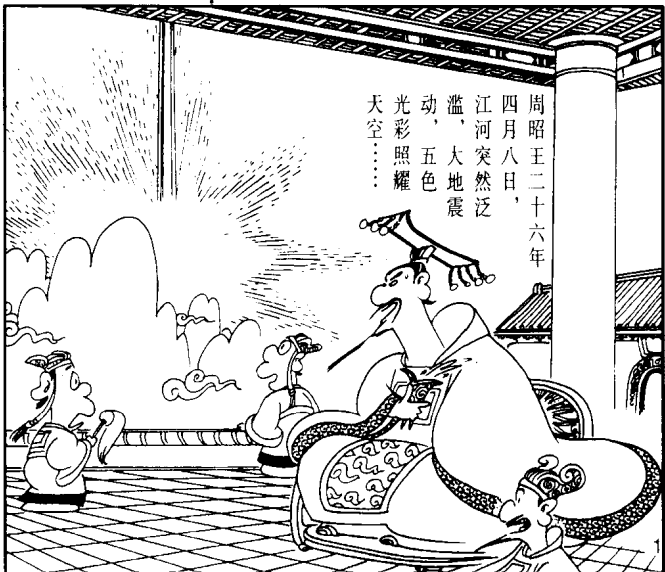
89 88 86 84 83 82 81 80 79 78 76

104 103 102 100 99 98 96 92 91 90

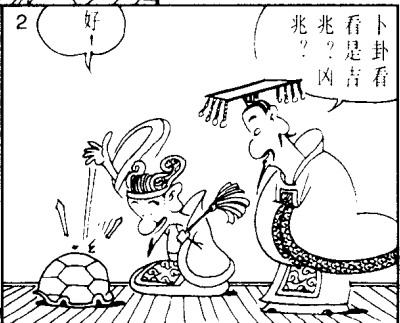
传灯录



周昭王二十六年
四月八日，
江河突然泛
滥，大地震
动，五色
光彩照耀
天空……

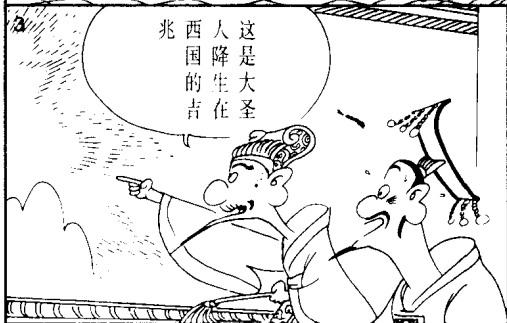


卜卦看
兆？凶
兆？凶



好！

这是大
圣人降生
在西国的吉
兆



会不会影
响寡人的
天下？



不会……

不过大概
到一千年
后，这位大
圣人的教就
会传到我
国来。



佛陀原名悉达多，周昭王廿六年（约公元前1016年）诞生于中印度侨萨罗国迦毗罗卫城，父为迦毗罗卫城主净饭王，母摩耶夫人，生七日，母逝世；廿九岁，偶出游，见衰老病死，悟世间无常，决意出家，遂放弃王位，潜马出城，至东方蓝摩国剃发为沙门；后至王舍城边阿兰若林求道，修习诸神禅定，再至伏楼频螺村之毕钵罗树（即菩提树）下，敷草结跏趺坐，终于大悟，得一切神智，成大觉世尊，为人天之大导师，时年三十五岁。

童子引至偈前礼拜，慧能曰：「慧能不识字，请上人为读。」时有江州别驾，姓张名日用，便高声读，慧能闻已，遂言：「亦有一偈，望别驾为书。」别驾言：「汝亦作偈，其事希有。」慧能向别驾言：「欲学无上菩提，不得轻于初学。下下人有上上智，上上人有没意智，若轻人，即有无量无边罪。」别驾言：「汝但诵偈，吾为汝书。」慧能偈曰：

菩提本无树，明镜亦非台；
本来无一物，何处惹尘埃。

《景德传灯录》



菩提本无树

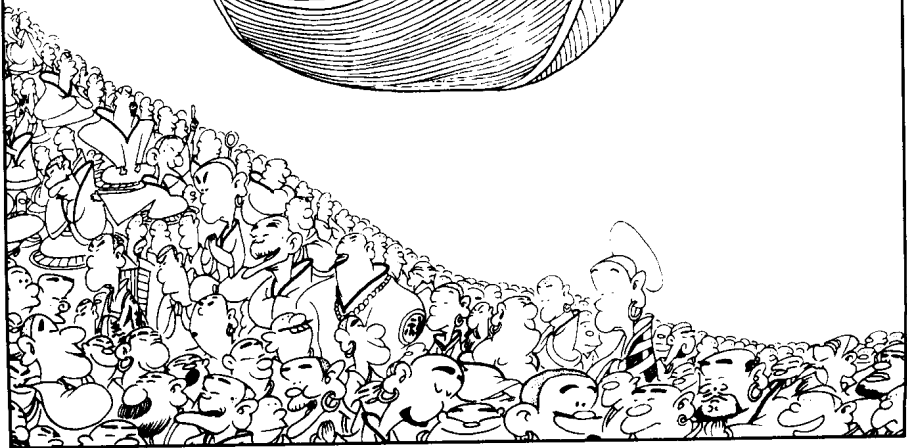
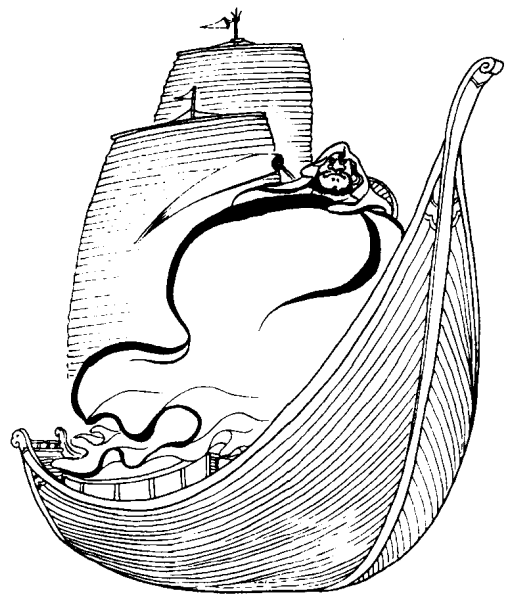
明镜亦非台

本来无一物

何处惹尘埃

六祖坛经

曹溪的佛唱



第二十八祖菩提达摩者，南天竺国香至王第三子也，姓刹帝利，本名菩提多罗，后遇二十七祖般若多罗至本国受王供养，知师密迹，因试令与二兄辨所施宝珠，发明心要。既而尊者谓曰：「汝于诸法已得通量，夫达摩者，通大之义也，宜名达摩，因改号菩提达摩。」师乃告尊者曰：「我既得法，当往何国而作佛事？愿垂开示。」尊者曰：「汝虽得法，未可远游，且止南天竺，待吾天后六十七载，当往震旦，设大法药，直接上根，慎勿速行，衰于日下。」师又曰：「彼有大士堪为法器否？千载之下有留难否？」尊者曰：「汝所化之方，获菩提者不可胜数，吾天后六十余年，彼国有难，水中文布，自善降之，汝至时，南方勿往，彼惟好

六社長經

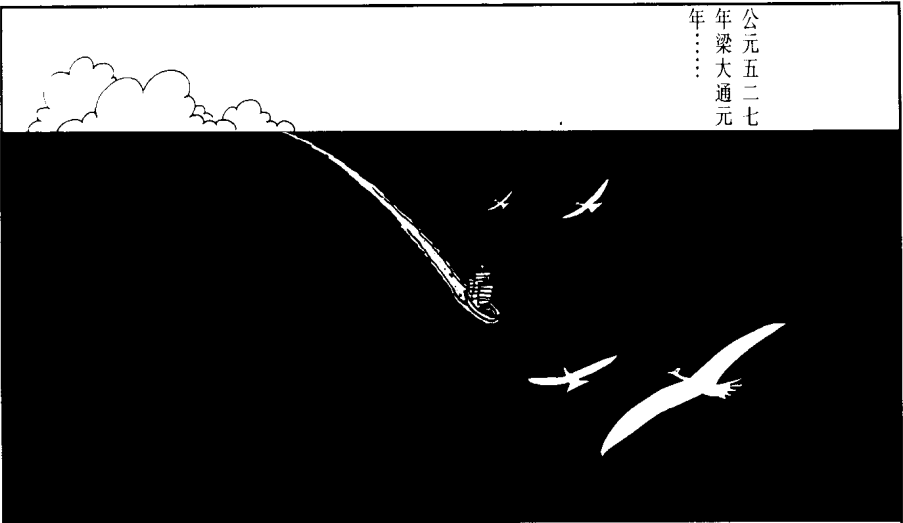
曹溪的佛唱

有为功业，不见佛理。汝纵到彼，亦不可久留。」……

(中略)

乃至辞祖塔，次别同学。然至王所，慰而勉之。曰：「当勤修白业，护持三宝，吾去非晚，一九即回。」王闻师言，涕泪交集。曰：「此国何罪？彼土何祥？叔既有缘，非吾所止，惟愿不忘父母之国，事毕早回。」王即具大舟，实以众宝，躬率臣寮，送至海壖，师泛重溟，凡三周寒暑，达于南海，实梁普通八年丁未岁九月二十一日也。

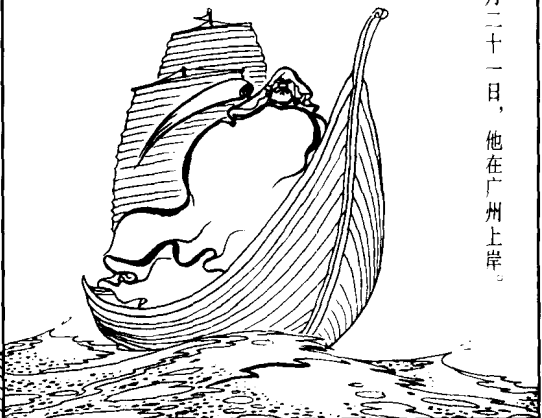
公元五二七
年梁大通元
年……



菩提达摩和尚坐船来到中国。



1 九月二十一日，他在广州上岸。



2 这时中国的梁武帝是个非常喜欢佛法的皇帝，平时经常穿着佛衣，吃斋念佛。

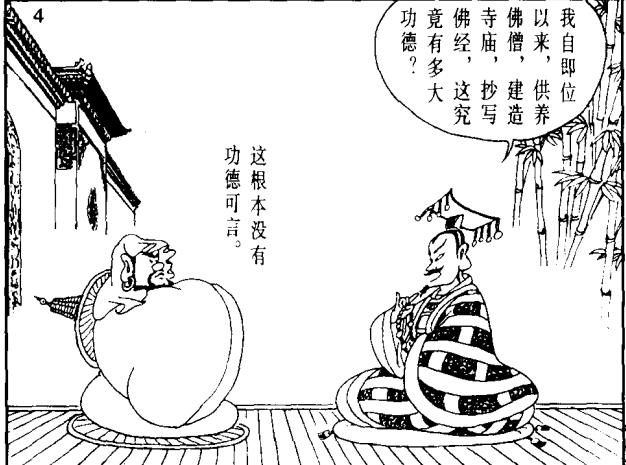


同年十月一日达摩受梁武帝之邀到达首都南京。



我自即位以来，供养佛僧，建造寺庙，抄写佛经，这究竟有多大功德？

这根本没有功德可言。



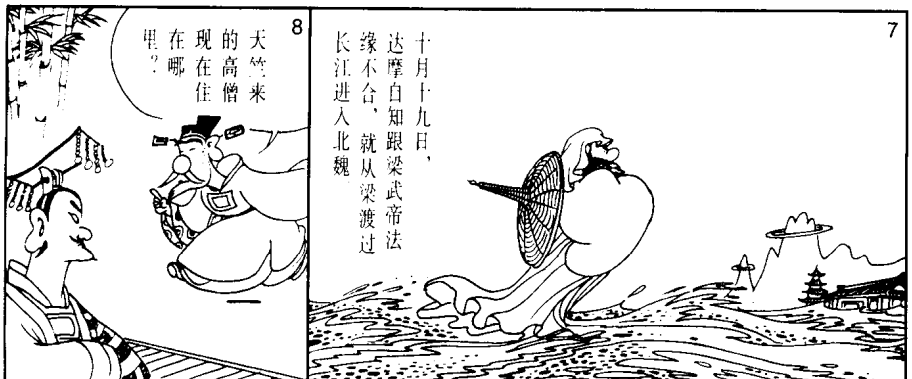
你所做的只是一点世俗的小果报而已，谈不上真功德。

真功德是最圆融纯净的智慧，它的本体是空寂的，你不可能用世俗的方法去得到它。

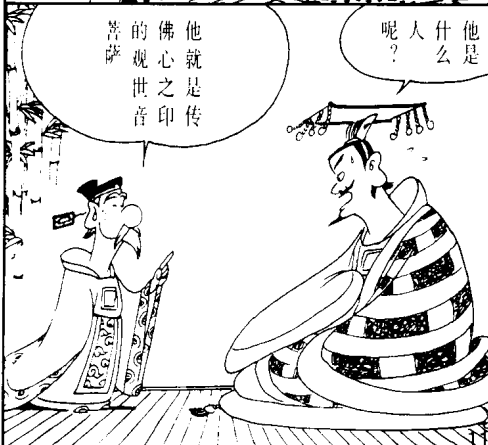


广州刺史萧昂具主礼迎接，表闻武帝，帝览奏，遣使资诏迎请。十月一日至金陵。帝问曰：「朕即位以来，造寺写经度僧不可胜纪，有何功德？」师曰：「并无功德。」帝曰：「何以无功德？」师曰：「此但人天小果有漏之因，如影随形，虽有非实。」帝曰：「如何是真功德？」答曰：「净智妙圆，体自空寂，如是功德，不以世求。」帝又问如何是圣谛第一义？」师曰：「廓然无圣。」帝曰：「对朕者谁？」师曰：「不识。」帝不领悟。师知机不契，是月十九日潜回江北。十一月二十三日届于洛阳，当后魏孝明太和十年也。寓止于嵩山少林寺，面壁而坐终日默然，人莫之

测，谓之壁观婆罗门。时有僧神光者，旷达之士也，久居伊洛，博览群书，善谈玄理，每叹曰：「孔老之教，礼术风规，庄易之书，未尽妙理，近闻达摩大士住止少林，至人不遥，当造玄境。」乃往彼晨夕参承，师常端坐面墙，莫闻海励。光自惟曰：「昔人求道，敲骨取髓，刺血济饥，布发掩泥，投崖饲虎，古尚若此，我又何人？」其年十二月九日夜，天大雨雪。光坚立不动，迟明积雪过膝。师悯而问曰：「汝久立雪中，当求何事？」光悲泪曰：「惟愿和尚慈悲，开甘露门，广度群品。」师曰：「诸佛无上妙道，旷劫精勤，难行能行，非忍而忍，岂以小德小智轻心慢心欲冀真乘，徒劳勤苦。」光闻师海励，潜取利刀自断左臂



7



8

天竺来的高僧现在住在哪里？

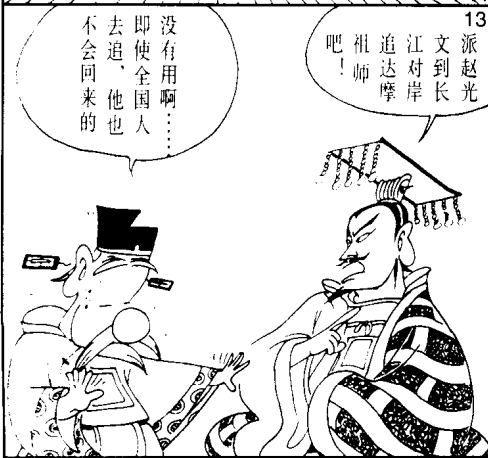
十月十九日，达摩自知跟梁武帝法缘不合，就从梁渡过长江进入北魏。



9



10



13

没有用啊……即使全国人去追，他也不会回来的。

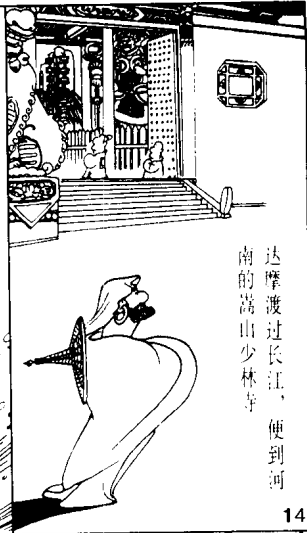
派赵光文到长江对岸追达摩祖师吧！



12

我确实是见其人而不能见，会其人而不能会啊……

达摩渡过长江，便到河南的嵩山少林寺。



14

他整天面壁而坐，精神集中，屏息诸缘。



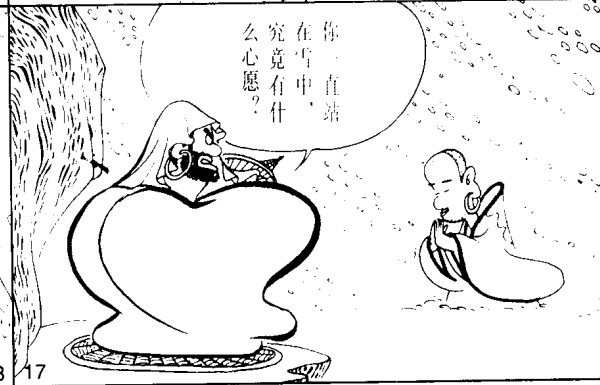
15



16

太和十年十二月九日，有位名叫神光的禅僧为了求法，就通宵站在洞外不动。

你一直站在雪中，究竟有什么心愿？



17

但愿师父打开甘露之门，拯救众生，请教我佛法吧。



18

诸佛为求无上悟道，不惜花费无限时间去修行。你凭极小的决心来求大法，我想你是很难如愿的。

19



20



21



置于师前，师知是法器，乃曰：「诸佛最初求道为法忘形，汝今断臂吾前，求亦可在？」师遂因与易名曰慧可。光曰：「诸佛法印，可得闻乎？」师曰：「诸佛法印，匪从人得。」光曰：「我心未宁，乞师与安。」师曰：「将心来与汝安。」曰：「觅心了不可得。」师曰：「我与汝安心竟。」

后孝明帝闻师异迹，遣使赍诏征，前后三至，师不下少林，帝弥加钦尚，就赐摩纳袈裟三，领金钵银水瓶缯帛等。师牢让三返，帝意弥坚，师乃受之。自尔缁白之众，倍加信向，迄九年已，欲西返天竺，乃命门人曰：「时将至矣，汝等盍各言所得乎？」时门人道副对曰：「如我所见，不执文字不离文字而为道用。」

师曰：「汝得吾皮。」尼总持曰：「我今所解，如庆喜见阿閼佛国，一见更不再见。」师曰：「汝得吾肉。」道育曰：「四大本空，五阴非有，而我见处无一法可得。」师曰：「汝得吾髓。」最后慧可礼拜后依位而立。师曰：「汝得吾髓。」乃顾慧可而告之曰：「昔如来以正法眼付迦叶大士，展转嘱累而至于我，今付汝，汝当护持，并授汝袈裟以为法信，各有所表，宜可知矣。」可曰：「请师指陈。」师曰：「内传法印以契证心，外付袈裟以定宗旨，后代浇薄，疑虑竞生，云吾西天之人，言汝此方之子，凭何得法，以何证之。」

22

诸佛为求法，不把身体当身体，不把生命当生命，你断臂求法也是一种很好的行为

请师父为弟子安心

你拿心来，我将为你安心

23

我已寻了很久，可是找不出心来

假如你能找到的话，那又怎能算是你的心呢？

24

我已经给你安好了心，你现在明白吗？

于是达摩祖师就收神光为弟子，并替他改名为慧可

25

明白了！诸法本空寂，因此菩萨才不动念，不动念才能登涅槃之岸

26

27